

PLACES DISPONIBLES PLACES AVAILABLE

Plusieurs cours prévus peuvent encore accueillir quelques participants. Vous les trouverez dans la liste ci-dessous.

Some places are still available in forthcoming courses. These courses are indicated underneath.

Introduction à Eudora Mail – 1/2 journée	25.5.98
<i>An Overview of the JAVA programming language – 1 day</i>	2.6.98
Introduction to CORBA – 3 days	8 - 10.6.98
Nouveautés d'EXCEL – 3 demi-journées	24 - 26.6.98
Nouveautés de FileMaker – 3 demi-journées	7 - 9.7.98

Si vous désirez participer à l'un de ces cours, inscrivez-vous électroniquement en direct depuis les pages de description des cours dans le Web que vous trouvez à l'adresse : <http://www.cern.ch/Training/>, ou remplissez une "demande de formation" disponible auprès du Secrétariat de votre Division ou de votre DTO (Délégué divisionnaire à la formation). Les places seront attribuées dans l'ordre de réception des inscriptions.

If you wish to participate to one of these courses, please apply electronically directly from the course description pages that can be found on the Web at : <http://www.cern.ch/Training/> or fill in an "application for training" form available from your Divisional Secretariat or from your DTO (Divisional Training Officer). Applications will be accepted in the order of their receipt.

INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

AVIS AUX AMATEURS!

On recherche une personne ayant de bonnes connaissances en aquariophilie d'eau de mer, éventuellement disposée à apporter son aide à l'entretien de l'aquarium situé dans le hall du bâtiment principal.

Toute personne intéressée est priée de contacter

Georges CLAUDE, tél. 76365
e-mail Georges.Claude@cern.ch

ou

Christiane LEFEVRE, tél. 73830
e-mail Christiane.Lefevre@cern.ch

DAMAGE MECHANICS

Didier MARQUIS / CERN & Ecole Normale Supérieure
de Cachan

The basic notions and concepts of Continuum Damage Mechanics (CDM) are presented. The objective of CDM is to take into account in mechanical analysis of structures the influence of progressive degradation due to different loading (creep, fatigue, plasticity, etc.). CDM allows to determine for a structure :

- the residual strength
- the conditions for crack initiation
- the residual stiffness
- the life duration

The programme of the sessions will be devoted to :

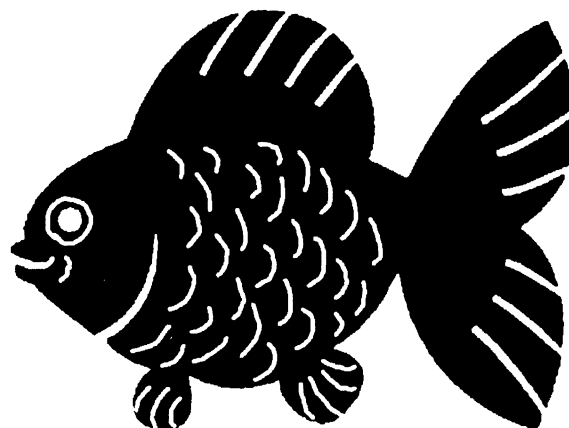
28.5.1998 : Introduction of damage in a constitutive law. Evolution laws for brittle, creep, ductile, fatigue damages.

4.6.1998 : Structural analysis with damage mechanics. Statistical approach to rupture.

All sessions will take place as follows :

from 11.00 to 12.00 in room 11, barrack 593

These sessions are free of charge and no prior application is needed.



**PUBLICATION DU BULLETIN HEBDOMADAIRE
POUR L'ASCENSION**

Il n'y aura pas de Bulletin distribué le vendredi 22 mai.

L'édition suivante — **le no 23/98** — paraîtra le vendredi 29 mai. Les annonces de ce Bulletin doivent nous parvenir **au plus tard le mardi 26 mai à midi**.

Merci de votre coopération.

Section Publications & Média / AS
Tél. 73475

**PUBLICATION OF THE WEEKLY BULLETIN
OVER ASCENSION**

There will be no distribution on Friday 22 May.

The next edition (No. 23/98) will appear on Friday 29 May. Items for this issue must reach us by **midday on Tuesday 26 May at the latest**.

Thank you for your cooperation.

Publications & Media Section / AS
Tel. 73475

**SERVICE RESTREINT AUX RESTAURANTS :
WEEKENDS DE L'ASCENSION ET DE LA PENTECOTE**

Veuillez trouver ci-dessous les détails des dispositifs mis en place pour assurer un service de restauration pendant les weekends de l'Ascension et de la Pentecôte.

Les repas chauds seront servis tous les jours concernés de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30.

Bien que le restaurant no. 1 reste fermé pour des raisons techniques le lendemain du jeudi de l'Ascension, le service au kiosque attenant et dans les cafétérias périphériques sera assuré ce vendredi-là, 22 mai.

**LIMITED RESTAURANT SERVICE :
ASCENSION AND WHITSUNTIDE WEEKENDS**

Details of the arrangements to ensure the provision of a restaurant service during the Ascension and Whitsuntide weekends are given below.

On all the days indicated, hot meals will be served from 11.30 to 14.00 hrs and 18.00 to 19.30 hrs.

Although restaurant no. 1 will remain closed for technical reasons on the day after Ascension Day, the newspaper stand and the satellite cafeterias dependent on that restaurant will operate normally that Friday 22 May.

Date	Restaurant No. 1 Bât. / Bldg. 501 Meyrin	Restaurant No. 2 Bât. / Bldg. 504 Meyrin	Restaurant No. 3 Bât. / Bldg. 866 Prévessin
Ascension			
Jeudi / <i>Thursday</i> 21 mai / <i>May</i>	fermé / <i>closed</i>	08h00 - 21h00	fermé / <i>closed</i>
Vendredi / <i>Friday</i> 22 mai / <i>May</i>	fermé / <i>closed</i>	07h00 - 21h00	07h00 - 18h00
Samedi / <i>Saturday</i> 23 mai / <i>May</i>	07h00 - 23h00	fermé / <i>closed</i>	fermé / <i>closed</i>
Dimanche / <i>Sunday</i> 24 mai / <i>May</i>	07h00 - 23h00	fermé / <i>closed</i>	fermé / <i>closed</i>
Pentecôte / <i>Whitsuntide</i>			
Samedi / <i>Saturday</i> 30 mai / <i>May</i>	08h00 - 21h00	fermé / <i>closed</i>	fermé / <i>closed</i>
Dimanche / <i>Sunday</i> 31 mai / <i>May</i>	08h00 - 21h00	fermé / <i>closed</i>	fermé / <i>closed</i>
Lundi / <i>Monday</i> 1 juin / <i>June</i>	08h00 - 21h00	fermé / <i>closed</i>	fermé / <i>closed</i>

Comité de Surveillance des Restaurants
Tél. 77551

Restaurant Supervisory Committee
Tel. 77551

JAVA DEVELOPER SURVEY

In order to rationalise the Java Development Environment at CERN, IT Division is trying to offer centrally managed Java facilities. To do so, we need to understand the current habits and needs of Java developers at CERN. We aim at fulfilling in this way the emerging requirements as best as possible.

If you are a Java developer, please send your opinion to us by filling in the following questionnaire before 15 June:

<http://consult.cern.ch/support/java/survey>

Thanks in advance for your contribution.

Miguel Marquina / User Support, on behalf of IT Division

REMERCIEMENTS

Très émus par vos gestes de reconfort et de sympathie lors du décès de sa chère épouse et de leur mamam

Kirsten Peschardt

Ernst Peschardt et ses deux fils vous en remercient chaleureusement.

Ernst Peschardt